

User Manual

Baby stroller All-Terrain GTR



Hartan



ASTM F833-21

Suitable from 6 months, up to
48,5 lbs under 6 months with the
Premium carrycot

EN

4

FR

13

⚠ WARNING! This product
is not suitable for jogging or ska-
ting.



max 22kg (48,5lb)

All-Terrain GTR



max. 5 kg / 11 lbs

- 1 Handle
- 2 Handlebar catch
- 3 Closure mechanism
- 4 Handle-folding lock button
- 5 Wheel retention
- 6 Lock-type-swivel wheel
- 7 Push button for removing the swivel wheels
- 8 Parking brake
- 9 Adjustable suspension system
- 10 Adjustable handbrake
- 10a Readjustment of handbrake
- 11 Safety bar
- 12 Hood bar and safety bar removal
- 13 Tilt-adjustable backrest
- 14 Safety belt
- 14a Safety belt adjuster
- 15 Adjustable footrest
- 16 Cover extension
- 17 Automatic lock for upper section
- 18 Fold-out sun visor
- 19 Unlock button for top
- 20 Front wheel suspension
- 21 Climate zone



North America, Central, South America

All-Terrain GTR

Complies with the ASTM F833-21 standard

Suitable from 6 months, up to 48,5 lbs / 22 kg.

Under 6 months only in connection with the carrycot premium.

The product is not suitable to be used when jogging or skating.



Hartan

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Handle | 12 Hood bar and safety bar removal |
| 2 Handlebar catch | 13 Tilt-adjustable backrest |
| 3 Closure mechanism | 14 Safety belt |
| 4 Handle-folding lock button | 14a Safety belt adjuster |
| 5 Wheel retention | 15 Adjustable footrest |
| 6 Lock-type-swivel wheel | 16 Cover extension |
| 7 Push button for removing the swivel wheels | 17 Automatic lock for upper section |
| 8 Parking brake | 18 Fold-out sun visor |
| 9 Adjustable suspension system | 19 Unlock button for top |
| 10 Adjustable handbrake | 20 Front wheel suspension |
| 10a Readjustment of handbrake | 21 Climate zone |
| 11 Safety bar | |

Congratulations on your purchase

You want your baby to feel safe and secure, that's why you have purchased a *Hartan* high-quality product. You have made an excellent choice.

Hartan products are manufactured with the greatest possible care and monitored constantly by rigorous quality control assuring that your stroller will provide life-long satisfaction. The textiles used for our products have been tested for harmful substances (chemical residues) according to the industry's own, Öko-Tex-Standard 100' to guarantee that all the fabric parts of your pram are safe for your baby.

IMPORTANTLY! PLEASE DO NOT USE THIS STROLLER BEFORE READING THE INSTRUCTIONS CAREFULLY, AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR QUERIES OR FUTURE REFERENCE. YOUR CHILD'S SAFETY MAY BE AFFECTED IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

If you do not understand the instructions or if you require more detailed information, contact your dealer. Please ensure that other users are also informed about the functions of the carriage and the notes on safety.

Suitability for the child

The All-Terrain GTR stroller unit is designed for children aged 6 months and above, weighing up to 48,5 lbs (22 kg).



WARNING

Only use this seat unit if your child can sit independently and is at least 6 months old.

For children under 6 months and with a maximum body weight of 20 lbs (9 kg) who cannot yet sit up on their own, roll onto their side or support themselves on their hands and knees, only use in conjunction with the carrycot premium.

For the safety of your child



WARNING

Before using the stroller, make sure all catches are locked.

Before use, conduct an initial check of the carriage, and do not use it if it is damaged or if parts are torn or broken.

Make sure when unfolding the stroller and folding it together that your child is at a safe distance, to avoid any injuries

The carriage or stroller will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.

Never leave your child unattended in the stroller.

Make sure before using it that the carrycot or the seat unit or the child's car seat is correctly latched into place.

Negotiating stairs or steps as well as overloading may damage the stroller and endanger your child.

When parking the stroller, make sure the brake is engaged. When using public transport, ensure the stroller stands safely.

A carriage, stroller or carrycot is not a substitute for a cradle or a bed. It is intended to be used exclusively as a means of transport.

Using this stroller while jogging, skating, etc. can be dangerous and is therefore not allowed.

Bumper bar must be attached at all times.

Do not allow children to play either near or with the stroller.

NEVER leave child in the stroller while ascending or descending stairs, or using an escalator.

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the restraint system.

Child may slip into leg openings and strangle. NEVER use in a reclined position unless child is secured in 5-point harness system and footguard is in place.

Fix no bags, handbags or other loads to the handle, backrest or sides of the carriage, as this will affect its stability.

Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.

Parcels or accessory items, or both, placed on the unit may cause the unit to become unstable.

Maximum weight for the storage basket is 11 lbs (5 kg). Maximum weight for the Bag2Go is 2,2 lbs (1,0 kg).

The rain cover may not be used when the hood is taken off (danger of suffocation). Never expose the rain cover hood to sun while the child is in the carriage (overheating).

Keep the carriage away from open fires or other sources of heat.

This model has been designed for 1 child.

A second child seat is not allowed for this model.

Remove immediately all film packaging, and do not allow your child to play with it (asphyxiation).

The seat unit and carrycot are not to be used for transporting in a car.

Accessories and spare or replacement parts not approved by the manufacturer must not be used.

Magnetic Harness System: The restraint system contains magnets. Do not use stroller if your child has a medical condition that prohibits close proximity to magnets. Please contact Hartan to arrange an alternative harness system.

Instruction for use

⚠ WARNING When opening out and folding down the frame and when adjusting the back-rest, pinch-points may be caused in which fingers etc. can be trapped unless care is exercised. Ensure that your child has plenty of clearance space.

Unfolding the stroller

Press the locking buttons 4 to place the upper part of the handlebar in a horizontal position, pull up the handlebar 1 until the handlebar lock 2 engages.

⚠ WARNING Before use, ensure that all locks are closed.

Folding the stroller

Remove the sports buggy insert! Remove the bumper bar to fold the seat unit. Turn the closure mechanism lock 3 inwards until the handle bar 1 disengages, then press down and fold the pram together. Press the locking buttons 4 to fold the upper part of the slider inwards.

Instruction for use

Height-adjustable handlebar grip

Press the locking buttons of the handlebar hinge 4 on both sides and move the top part of the handlebar into the required position.



Parking brake

Push the red brake button 8 to engage the brake. Having parked the stroller, try to push it to check the brake. Push the green brake button 8 to release the brake.

⚠ WARNING Make sure the brake is always closed when placing the baby in the carriage or taking it out of it.



Adjust the handbrake

Readjust the hand brake by means of the cable adjusting barrel 10 (above). A different brake effect on the two rear wheels can be corrected by means of the cable adjusting barrel 10a (below).



Adjustable suspension system

By turning the selector 9, a „hard“ or „soft“ position can be selected for suspension.

Changing the rear wheels

Release the parking brake 8. Depress push button 5 and pull the wheel off. Push the wheel right to the axle's stop. Please ensure that all wheels are locked in position correctly.



Lock-type-swivel wheels

Turn the cap 6 so that the red point is visible to preselect the straight line motion mode, which will be activated the moment the wheels point in forward direction. Turn the cap 6 so that the green point is visible to release the swivel lock. On very uneven surfaces, and when going very fast, we recommend locking the swivel movement, to prevent the wheels from blocking.



Changing the swivel wheels

To remove, press the button in the centre of the cap 7 and withdraw the wheel from its seating. To fix the wheel in place, push the wheel with its fixing pin into the seating until it audibly clicks into place. The sockets must not be greased or oiled.



Adjusting the backrest

By lifting the adjustment handle 13 on the back, the backrest can be adjusted in small increments from the sitting to the reclining position.

⚠ WARNING When adjusting, make sure that your child does not get caught between the moving parts and that the backrest is properly locked back into place.



Adjusting the footrest

Press both safety buttons 15 simultaneously to lower the footrest. When raising the footrest, the position is adjusted automatically.

Instruction for use

! WARNING **Safety belt:** Secure your child with the 5-point harness system 14. To adjust or loosen the belts, press the adjuster 14a and pull the shoulder belts loose. Now put on the belts and pull on the webbing in the foot area. The shoulder and lap belts automatically adjust to your child's body shape.

To open the belt: Press the two buttons B together and remove the magnetic clasp A. The lower fastener C can then be easily removed.

To close the belt: Bring the two fasteners C together and attach the magnetic clasp A; the fastener closes automatically.

Automatic locking of the upper section

Place the seat frame on the chassis so that the two upper fastening components rest on the locking bolts provided for this purpose. Both sides of the lock mechanism 17 will automatically close when you press the seat frame down.

! WARNING Ensure that the seat frame is securely in place before use!

To release the lock mechanism, press the safety button on the right-hand side of the release button 19 on the back of the seat unit and then press the release button fully down until it stops.

Use your other hand to grasp the safety bar and remove the seat unit.

Hood and safety bar

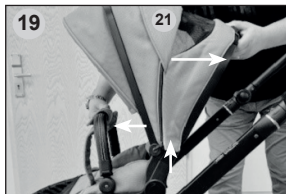
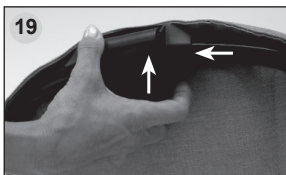
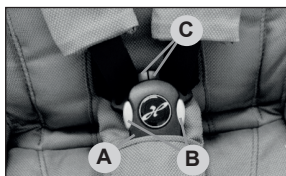
After pressing the bayonet lock 12, the hood or safety bar can be pulled out. When inserting, ensure that the protective bar is correctly engaged and that no fabric parts are caught.

! WARNING The hood bar is not suitable for carrying the stroller.

Climate zone 21 in the hood

To prevent heat build-up, you can open the hood flap.

To do this, pull the hood flap upwards. For additional protection, you can fold out the sun visor 18.



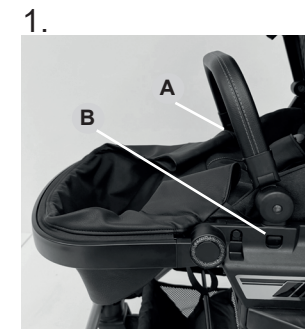
Instruction for use

Footguard

! WARNING For 0-6 months baby, the footguard has to be used!

1. Press button A and B to remove bumper bar
2. Lift up footrest cover C to unfold footguard
3. Connect footguard with bumper bar by attaching loops D and E
4. Connect bumper bar with seat unit by using the designated locking mechanism until you hear the „click“ sound left and right

! WARNING Child may slip into leg openings and strangle. NEVER use in reclined carriage position(s) unless footguard is securely fastened.



Car Seat Adapter

Important for your child's safety!

! WARNING Before using your child car seat adapter, please consult both the manual of your baby carriage and that of your adapter. The safety notes given in these manuals apply to the chassis/car-seat combination as well. Please do not use this adapter before reading the instructions carefully, and keep these instructions for queries or future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions. If you do not understand the instructions or if you require more detailed information, contact your dealer. Please ensure that other users are also informed about the functions of the carriage and the notes on safety.

! WARNING

Never leave your child unattended in the child car seat.

Before use, make sure all the catches are locked in place and the carriage top is secured properly.

Use the safety belt for your child.

Using this combination while jogging, skating, etc. can be dangerous and is therefore not allowed.

The carrying handle of the car seat is not suitable for carrying the child carriage.

Keep other children away from the carriage and do not allow them to play with it.

Accessories and spare or replacement parts not approved by the manufacturer must not be used.

Child car seats that are used in conjunction with an undercarriage are no substitute for a cradle or a cot. If your child needs to sleep, you should lay them in an appropriate carry cot, cradle or cot.

Make sure when unfolding the stroller and folding it together that your child is at a safe distance, to avoid any injuries

The carriage or stroller will become unstable if the manufacturer's recommended load is exceeded.

Excessive weight may cause a hazardous unstable condition to exist.

Parcels or accessory items, or both, placed on the unit may cause the unit to become unstable.

Never attach the car seat with the child in it in driving direction. Always attach it as shown. Make sure the brake is always closed when mounting or removing the car seat.

Follow the user's instructions for the chassis.



Checking and care instructions

All the materials we use can easily be cared for.

Care of the fabric parts

Clean soiled fabrics when dry using a clothes-brush or lukewarm water (then use hair dryer). Do not rub fabrics extensively. Remove tenacious stains using a soft detergent. All removable fabric parts may be machine washed in lukewarm water at a gentle setting and reduced agitation, at 30 °C / 86 °F. Let's say you have encountered a heavy rain shower. Dry your carriage with the hood still on in a dry and airy room using a cloth. This prevents marking as well as the underlining fabrics from moist soaking in through the seams. As a guaranteed protection against rain, we recommend that you use our rain cover, which is either included or can be purchased at your dealer's. Our fabrics have quite a number of distinctive features. However, they are very sensitive to excessive sunlight. That's why you should park your carriage in the shade whenever possible.



Care of the chassis

The chassis requires regular care. You should clean the wheel axles at a regular 4-weeks interval. Before oiling the wheels and push-in axles, make sure these are absolutely clean and free of sand etc., in order not to compromise the proper working of the locking mechanism. Use a silicone based lubricant spray for all moving plastic parts to maintain them in an operative condition. Keep all coated and chrome-plated metal parts in dry condition, and use a finish restorer or chrome paste if necessary. Remove smaller chassis paint damages by means of a touch-up applicator. **Do not use high-pressure cleaners when cleaning your carriage, due to risk of damaging the ball bearings of the wheels (greased) and other functional parts (grinding and creaking noise).** **Wheels:** Replace worn plain wheel bearings and springs in time. Little stones in the thread, etc. may just as well damage the floor covering. When parking the carriage in the blazing sun or cramming it in the boot at temperatures of above 40°C / 104°F, the semi pneumatic tires may flatten or become deformed.

Quality agreement

2 YEARS warranty

This product is guaranteed for a period of 2 years by your contract partner. For possible submission of proof, please keep your receipt, the completed warranty card as well as the hand-over check bearing your signature for the length of the warranty period. These documents must be submitted to qualify for service under the warranty.

IN CASE OF WARRANTY CLAIM

This product is warranted against defects in materials and workmanship that existed at the time it was handed over.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER

We disclaim liability for defects in the object of purchase that are beyond our control.

This especially applies to:

- natural wear and tear (wear-related defects) and defects due to excessive stress
- consequential defects, originally caused by neglect of defects/damages but developing into conditions necessitating a more difficult repair
- defects due to improper or inappropriate use (see Instructions)
- defects due to incorrect assembly or operation
- defects due to negligent handling or lack of maintenance of the product
- defects due to improper alteration of the product.

Quality agreement

WARRANTY CLAIM — YES OR NO?

Rust: To provide a proper basic protection of the chassis, it has undergone a rust-proofing treatment. However, rust-stains may be found when lacking maintenance. This case will not be covered by the warranty.

Scratches: Scratches caused by wear and tear will not be covered by the warranty.

Mould formation: Fabric parts, having become wet, should be dried properly to prevent mould formation (see Instructions). Mould formation will not be covered by the warranty.

Bleaching of the fabrics: We confirm that the fabrics comply with the established standards. It cannot be ruled out that colours of the fabrics may fade while the parts are exposed to direct sunlight, washed too frequently, come into contact with sweat and detergents, or suffer abrasive wear (especially on those parts where the pram is handled). Consequently, colour fading is excluded from the warranty. It is unavoidable that colours sometimes differ slightly from one individual batch to the next, which is why this case will not be covered under the warranty.

Knob formation on fabrics: We recommend that you apply general clothes care. As with woollen sweaters, the knobs can easily be removed by using a clothes-brush or burling machine.

Tearing of seams, fabrics, press studs: At the time of purchase, please check carefully that all the fabric parts, seams and snap fasteners have properly been sewn and fastened. In case of a possible complaint concerning seams/defective snap fasteners, a claim must immediately be reported to your dealer after the defect has been discovered.

Wheels: As wheels used on strollers will not be balanced, they may show slight run-outs („wobbles“). Worn tires will be regarded as natural wear and tear. No claim can be raised if your pram, using pneumatic tired wheels, has a „flat“. This will be attributed to extraneous causes — a small hole caused by a pointed object, or pushing the pram about when it has not got enough air in the tire. This case will not be covered by the warranty.

WHAT TO REMEMBER WHEN BUYING YOUR STROLLER

Check that your pram is complete when it is handed over and no parts are missing. Check the function of all parts and confirm this by signing the hand-over check.

WHAT TO DO IN CASE OF A COMPLAINT

Call your dealer, from whom you bought the stroller, to file the complaint and to discuss how to handle the matter. In case of defects concerning safety regulations, your complaint must be filed at your dealer within a 30 days period from the date the defects have occurred, otherwise these defects will not be warranted for. When handling your warranty claims, we will apply product-specific depreciation rates. We refer you to our general terms and conditions displayed at our premises. Make sure that the stroller is in a clean condition before being sent in for repair. Repairs will not be carried out on strollers which are in a dirty condition.

USE, CARE AND MAINTENANCE

To maintain the original quality of your stroller as a means of transportation for your child, it requires care and maintenance according to the instructions.

Our products meet the following safety standards:

Europe: DIN EN 1888-1+2:2023-02

United States: ASTM F833-21

Please visit hartan.de or contact your retailer for any questions and/or comments.



FR North America, Central, South America

All-Terrain GTR

Conforme à la norme ASTM F833-21

Convient aux enfants à partir de 6 mois, jusqu'à 22 kg (48,5 lb).

Avant 6 mois, uniquement avec une nacelle adaptée.

Ce produit ne doit pas être utilisé pour faire du jogging ou du roller.



Hartan

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 1 | Poignée | 11 | Barre de sécurité |
| 2 | Loquet de guidon | 12 | Démontage de la barre de capot et de la barre de sécurité |
| 3 | Mécanisme de fermeture | 13 | Dossier à inclinaison réglable |
| 4 | Bouton de verrouillage à poignée rabattable | 14 | Ceinture de sécurité |
| 5 | Fixation de la roue | 14a | Dispositif de réglage de ceinture de sécurité |
| 6 | Roulette pivotante à verrouillage | 15 | Repose-pieds réglable |
| 7 | Support pivotant pour roue | 16 | Extension de la couverture |
| 7a | Bouton-poussoir permettant de retirer les roulettes pivotantes | 17 | Verrouillage automatique de la partie supérieure |
| 8 | Frein de stationnement | 18 | Pare-soleil rabattable |
| 9 | Système de suspension réglable | 19 | Bouton de déverrouillage pour le haut |
| 10 | Frein à main réglable | 20 | Suspension avant |
| 10a | Réglage du frein à main | 21 | Zone climatique |

Congratulations on your purchase

Vous souhaitez que votre bébé se sente en sécurité, c'est pourquoi vous avez choisi un produit *Hartan* de haute qualité. Vous avez fait un excellent choix. Les produits *Hartan* sont fabriqués avec le plus grand soin et font l'objet d'un contrôle qualité rigoureux et constant, garantissant que votre poussette vous procurera une satisfaction durable. Les textiles utilisés pour nos produits ont été testés pour détecter la présence de substances nocives (résidus chimiques) conformément à la norme « Öko-Tex-Standard 100 » propre à l'industrie, afin de garantir que toutes les parties en tissu de votre poussette sont sans danger pour votre bébé.

IMPORTANT ! VEUILLEZ NE PAS UTILISER CETTE POUSSETTE AVANT D'AVOIR LU ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI, ET CONSERVEZ-LE POUR TOUTE QUESTION OU POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT POURRAIT ÊTRE COMPROMISE SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS.

Si vous ne comprenez pas les instructions ou si vous avez besoin d'informations plus détaillées, contactez votre revendeur. Veuillez vous assurer que les autres utilisateurs sont également informés des fonctions de la poussette et des consignes de sécurité.

Adapté à l'enfant

La poussette All-Terrain GTR est conçue pour les enfants âgés de 6 mois et plus, pesant jusqu'à 22 kg (48,5 lb).

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez ce siège que si votre enfant est capable de s'asseoir tout seul et qu'il est âgé d'au moins 6 mois.

Pour les enfants de moins de 6 mois pesant au maximum 9 kg (20 lb) qui ne sont pas encore capables de s'asseoir seuls, de se mettre sur le côté ou de se soutenir sur leurs mains et leurs genoux, utilisez-le uniquement avec la nacelle Premium.

Pour la sécurité de votre enfant

⚠ MISE EN GARDE

Avant d'utiliser la poussette, assurez-vous que tous les loquets sont bien verrouillés.

Avant toute utilisation, procédez à une vérification initiale de la poussette et ne l'utilisez pas si elle est endommagée ou si certaines pièces sont déchirées ou cassées.

Veillez à ce que votre enfant se trouve à une distance suffisante lorsque vous dépliez ou repliez la poussette, afin d'éviter toute blessure.

Tout poids supérieur à la limite recommandée par le fabricant rendra le landau ou la poussette instable.

Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la poussette.

Avant de l'utiliser, assurez-vous que la nacelle, le siège ou le siège auto de l'enfant est correctement verrouillé.

Monter des escaliers ou des marches, ainsi que la surcharge, peuvent endommager la poussette et mettre votre enfant en danger.

Lorsque vous garez la poussette, assurez-vous que le frein est enclenché. Lorsque vous utilisez les transports en commun, assurez-vous que la poussette est stable.

Lorsque vous garez la poussette, assurez-vous que le frein est enclenché. Lorsque vous utilisez les transports en commun, assurez-vous que la poussette est stable.

Une poussette, un landau ou une nacelle ne remplace pas un berceau ou un lit. Ils sont destinés à être utilisés exclusivement comme moyen de transport.

L'utilisation de cette poussette pour faire du jogging, du roller, etc. peut être dangereuse et est donc interdite.

La barre de sécurité doit être fixée en permanence.

Ne laissez pas les enfants jouer à proximité ou avec la poussette.

Ne laissez JAMAIS un enfant dans la poussette lorsque vous montez ou descendez des escaliers, ou lorsque vous utilisez un escalator.

Évitez les blessures graves dues à une chute ou à un glissement. Utilisez toujours le système de retenue.

L'enfant pourrait glisser dans les ouvertures pour les jambes et s'étrangler. N'utilisez JAMAIS ce siège en position inclinée, à moins que l'enfant ne soit attaché à l'aide d'un harnais à 5 points et que le repose-pieds soit en place.

Ne fixez pas de sacs, de sacs à main ou d'autres charges sur la poignée, le dossier ou les côtés de la poussette, car cela pourrait nuire à sa stabilité.

Un poids excessif peut entraîner une situation dangereuse et instable.

Les colis, les accessoires ou les deux, placés sur l'appareil, peuvent rendre celui-ci instable.

Le poids maximal du panier de rangement est de 5 kg (11 lb). Le poids maximal du Bag2Go est de 1,0 kg (2,2 lb).

La housse de pluie ne doit pas être utilisée lorsque la capote est retirée (risque d'étouffement).

N'exposez jamais la capote de la housse de pluie au soleil lorsque l'enfant se trouve dans la poussette (surchauffe).

Tenez la poussette à l'écart des flammes nues ou d'autres sources de chaleur.

Ce modèle a été conçu pour 1 enfant.

L'installation d'un deuxième siège enfant n'est pas autorisée sur ce modèle.

Retirez immédiatement tous les films d'emballage et ne laissez pas votre enfant jouer avec (risque d'asphyxie).

Le siège et la nacelle ne doivent pas être utilisés pour le transport en voiture.

Les accessoires et pièces de rechange non approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.

Système de harnais magnétique : le système de retenue contient des aimants. N'utilisez pas la poussette si votre enfant souffre d'une affection médicale qui interdit toute proximité avec des aimants. Veuillez contacter Hartan pour obtenir un autre système de harnais.

Mode d'emploi

⚠ MISE EN GARDE

Lors de l'ouverture et de la fermeture du châssis, ainsi que lors du réglage du dossier, des risques de pincement peuvent survenir, pouvant entraîner le coincement des doigts ou d'autres parties du corps si l'on ne fait pas attention. Veillez à ce que votre enfant dispose d'un espace suffisant autour de lui.

Déplier la poussette

Appuyez sur les boutons de verrouillage 4 pour mettre la partie supérieure du guidon en position horizontale, puis tirez le guidon 1 vers le haut jusqu'à ce que le verrouillage du guidon 2 s'enclenche.

⚠ MISE EN GARDE

Avant utilisation, assurez-vous que tous les verrous sont bien fermés.

Pliage de la poussette

Retirez l'insert de la poussette de sport ! Retirez la barre de sécurité pour plier le siège. Tournez le loquet du mécanisme de fermeture 3 vers l'intérieur jusqu'à ce que la poignée 1 se déverrouille, puis appuyez vers le bas et pliez la poussette. Appuyez sur les boutons de verrouillage 4 pour replier la partie supérieure du châssis vers l'intérieur.

Mode d'emploi

Poignée de guidon réglable en hauteur

Appuyez sur les boutons de verrouillage de l'articulation du guidon 4 des deux côtés et déplacez la partie supérieure du guidon jusqu'à la position souhaitée.

Frein de stationnement

Appuyez sur le bouton de frein rouge 8 pour enclencher le frein. Une fois la poussette garée, essayez de la pousser pour vérifier le frein. Appuyez sur le bouton de frein vert 8 pour desserrer le frein.

⚠ MISE EN GARDE Veillez à ce que le frein soit toujours enclenché lorsque vous installez votre bébé dans la poussette ou que vous l'en sortez.

Réglage du frein à main

Régalez le frein à main à l'aide du barillet de réglage du câble 10 (en haut). Une différence d'efficacité de freinage entre les deux roues arrière peut être corrigée à l'aide du barillet de réglage du câble 10a (en bas).

Système de suspension réglable

En tournant le sélecteur 9, il est possible de choisir une position « dure » ou « souple » pour la suspension.

Remplacement des roues arrière

Desserrez le frein de stationnement 8. Appuyez sur le bouton-poussoir 5 et retirez la roue. Enfoncez la roue jusqu'à la butée de l'essieu. Assurez-vous que toutes les roues sont correctement verrouillées en place.

Remplacement des roues pivotantes

Pour les retirer, appuyez sur le bouton-poussoir 7a situé à l'intérieur du support de roue pivotante 7 et retirez la roue de son support. Pour monter la roue, insérez la goupille de fixation dans le dispositif de retenue et enclenchez-la en appuyant fermement jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Les douilles ne doivent pas être graissées ni huilées.

Roues pivotantes à blocage

Pour bloquer les roues pivotantes, rabattez le levier de commande 6 vers le bas ; les roues se bloquent automatiquement des deux côtés dès qu'elles sont dans le sens de la marche. Pour les débloquent, rabattez le levier de commande 6 en position horizontale. Sur des surfaces très irrégulières et en cas de déplacement à grande vitesse, nous recommandons de bloquer le mouvement de pivotement afin d'éviter que les roues ne se bloquent.

Réglage du dossier

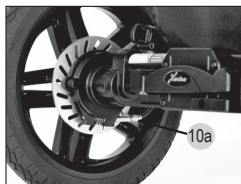
En soulevant la poignée de réglage 13 située à l'arrière, vous pouvez régler le dossier par petits paliers, de la position assise à la position inclinée.

⚠ MISE EN GARDE Lors du réglage, veillez à ce que votre enfant ne se coince pas entre les pièces mobiles et à ce que le dossier soit correctement verrouillé en place.

Réglage du repose-pieds

Appuyez simultanément sur les deux boutons de sécurité 15 pour abaisser le repose-pieds.

Lorsque vous relevez le repose-pieds, la position est réglée automatiquement.



Mode d'emploi

⚠ MISE EN GARDE Ceinture de sécurité : attachez votre enfant à l'aide du harnais à 5 points 14. Pour régler ou desserrer les sangles, appuyez sur le dispositif de réglage 14a et tirez sur les sangles d'épaule pour les desserrer. Enfilez ensuite les sangles et tirez sur la sangle au niveau des pieds. Les sangles d'épaule et abdominales s'adaptent automatiquement à la morphologie de votre enfant.

Pour ouvrir la ceinture : appuyez simultanément sur les deux boutons B et retirez le fermoir magnétique A. La boucle inférieure C peut alors être retirée facilement.

Pour fermer la ceinture : rapprochez les deux boucles C et fixez le fermoir magnétique A ; la boucle se ferme automatiquement.

Verrouillage automatique de la partie supérieure

Placez le cadre du siège sur le châssis de manière à ce que les deux éléments de fixation supérieurs reposent sur les goupilles de verrouillage prévues à cet effet. Les deux côtés du mécanisme de verrouillage 17 se refermeront automatiquement lorsque vous appuyerez sur le cadre du siège.

⚠ MISE EN GARDE Assurez-vous que le cadre du siège est bien fixé avant utilisation !

Pour déverrouiller le mécanisme, appuyez sur le bouton de sécurité situé à droite du bouton de déverrouillage 19 à l'arrière du siège, puis enfoncez le bouton de déverrouillage à fond jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Saisissez la barre de sécurité de l'autre main et retirez le siège.

Capote et barre de sécurité

Après avoir appuyé sur le verrou à baïonnette 12, la capote ou la barre de sécurité peut être retirée. Lors de la mise en place, assurez-vous que la barre de sécurité est correctement enclenchée et qu'aucun élément en tissu n'est coincé.

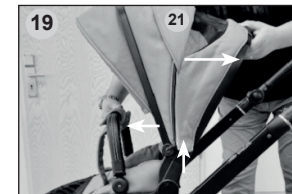
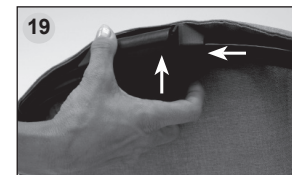
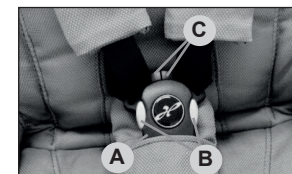
⚠ MISE EN GARDE La barre de capot n'est pas adaptée au transport de la poussette.

Zone climatique 21 sous la capote

Pour éviter l'accumulation de chaleur, vous pouvez ouvrir le volet de la capote.

Pour ce faire, tirez le volet vers le haut. Pour une protection supplémentaire,

vous pouvez déplier le pare-soleil 18.



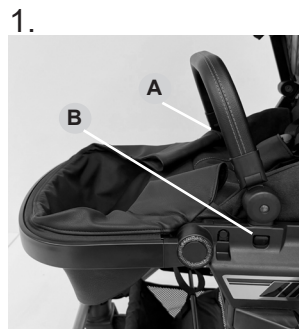
Mode d'emploi

Protège-pieds

⚠ MISE EN GARDE Pour les bébés âgés de 0 à 6 mois, l'embout de protection doit être utilisé!

1. Appuyez sur les boutons A et B pour retirer la barre de protection
2. Soulevez le couvercle C du repose-pieds pour déplier le protège-pieds
3. Fixez le protège-pieds à la barre de protection en attachant les boucles D et E
4. Fixez la barre de protection au siège à l'aide du mécanisme de verrouillage prévu à cet effet jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » à gauche et à droite.

⚠ MISE EN GARDE L'enfant pourrait glisser dans les ouvertures pour les jambes et s'étrangler. N'utilisez JAMAIS ce produit lorsque la poussette est en position inclinée, à moins que le protège-pieds ne soit solidement attaché.



Adaptateur pour siège auto

Important pour la sécurité de votre enfant !

⚠ MISE EN GARDE Avant d'utiliser votre adaptateur pour siège auto, veuillez consulter à la fois le mode d'emploi de votre poussette et celui de votre adaptateur. Les consignes de sécurité figurant dans ces manuels s'appliquent également à l'ensemble poussette/siège auto. Veuillez ne pas utiliser cet adaptateur avant d'avoir lu attentivement les instructions, et conservez-les pour toute question ou référence future. La sécurité de votre enfant pourrait être compromise si vous ne respectez pas ces instructions. Si vous ne comprenez pas les instructions ou si vous avez besoin d'informations plus détaillées, contactez votre revendeur. Veuillez vous assurer que les autres utilisateurs sont également informés des fonctions de la poussette et des consignes de sécurité.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans le siège auto.

Avant utilisation, assurez-vous que tous les loquets sont bien enclenchés et que le capot de la poussette est correctement fixé.

Utilisez la ceinture de sécurité pour votre enfant.

L'utilisation de cet ensemble pour faire du jogging, du roller, etc. peut être dangereuse et est donc interdite.

La poignée de transport du siège auto n'est pas adaptée au transport de la poussette. Tenez les autres enfants éloignés de la poussette et ne les laissez pas jouer avec. Les accessoires et pièces de rechange non approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.

Les sièges auto utilisés avec un châssis ne remplacent pas un berceau ou un lit bébé. Si votre enfant a besoin de dormir, vous devez le coucher dans une nacelle, un berceau ou un lit bébé adapté.

Veillez à ce que votre enfant se trouve à une distance suffisante lorsque vous déployez ou repliez la poussette, afin d'éviter toute blessure.

Tout poids supérieur à la limite recommandée par le fabricant rendra le landau ou la poussette instable.

Un poids excessif peut entraîner une situation dangereuse et instable.

Les colis, les accessoires ou les deux, placés sur l'appareil, peuvent rendre celui-ci instable.

Ne fixez jamais le siège auto avec l'enfant à l'intérieur dans le sens de la marche. Fixez-le toujours comme indiqué.

Assurez-vous que le frein est toujours enclenché lorsque vous installez ou retirez le siège auto. Suivez les instructions d'utilisation du châssis.



Instructions de contrôle et d'entretien

Tous les matériaux que nous utilisons sont faciles d'entretien.

Entretien des éléments en tissu

Nettoyez les tissus salis lorsqu'ils sont secs à l'aide d'une brosse à vêtements ou d'eau tiède (puis utilisez un sèche-cheveux). Ne frottez pas trop les tissus. Éliminez les taches tenaces à l'aide d'un détergent doux. Toutes les parties en tissu amovibles peuvent être lavées en machine à l'eau tiède, en cycle délicat et à faible agitation, à 30 °C / 86 °F. Imaginons que vous ayez été surpris par une forte averse. Séchez votre poussette avec la capote encore en place dans une pièce sèche et aérée à l'aide d'un chiffon. Cela évite les traces ainsi que l'imprégnation de l'humidité dans les tissus de doublure par les coutures. Pour une protection garantie contre la pluie, nous vous recommandons d'utiliser notre housse de pluie, fournie avec la poussette ou disponible chez votre revendeur. Nos tissus présentent de nombreuses caractéristiques distinctives. Ils sont toutefois très sensibles à un ensoleillement excessif. C'est pourquoi vous devriez garer votre poussette à l'ombre autant que possible.



Entretien du châssis

Le châssis nécessite un entretien régulier. Vous devez nettoyer les essieux des roues toutes les 4 semaines. Avant de huiler les roues et les essieux enfichables, assurez-vous qu'ils sont parfaitement propres et exempts de sable, etc., afin de ne pas compromettre le bon fonctionnement du mécanisme de verrouillage. Utilisez un spray lubrifiant à base de silicone pour toutes les pièces mobiles en plastique afin de les maintenir en bon état de fonctionnement. Gardez toutes les pièces métalliques revêtues et chromées au sec, et utilisez un produit de restauration de finition ou une pâte pour chrome si nécessaire. Éliminez les petits dommages de peinture sur le châssis à l'aide d'un applicateur de retouche. N'utilisez pas de nettoyeurs haute pression pour nettoyer votre poussette, car cela risque d'endommager les roulements à billes des roues (graissés) et d'autres pièces fonctionnelles (bruit de grincement et de frottement). Roues : Remplacez à temps les roulements de roue et les ressorts usés. De petits cailloux dans les rainures, etc. peuvent également endommager le revêtement de sol. Si vous gardez la poussette en plein soleil ou si vous la rangez dans le coffre à des températures supérieures à 40 °C / 104 °F, les pneus semi-pneumatiques peuvent se dégonfler ou se déformer.

Accord de qualité

Garantie de 2 ANS

Ce produit est garanti pendant une période de 2 ans par votre partenaire contractuel. Afin de pouvoir présenter les justificatifs nécessaires, veuillez conserver votre reçu, la carte de garantie dûment remplie ainsi que le bon de remise portant votre signature pendant toute la durée de la garantie. Ces documents doivent être présentés pour pouvoir bénéficier du service après-vente dans le cadre de la garantie.

EN CAS DE DEMANDE DE GARANTIE

Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication existant au moment de la remise.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

Nous déclinons toute responsabilité pour les défauts de l'objet acheté qui échappent à notre contrôle.

Cela s'applique en particulier:

- à l'usure naturelle (défauts liés à l'usure) et aux défauts dus à une sollicitation excessive
- aux défauts consécutifs, initialement causés par la négligence de défauts/dommages mais évoluant vers des conditions nécessitant une réparation plus complexe
- aux défauts dus à une utilisation incorrecte ou inappropriée (voir le mode d'emploi)
- les défauts dus à un montage ou à une utilisation incorrecte
- les défauts dus à une manipulation négligente ou à un manque d'entretien du produit
- les défauts dus à une modification inappropriée du produit.

Accord de qualité

DEMANDE DE GARANTIE — OUI OU NON ?

Rouille: Afin d'assurer une protection de base adéquate du châssis, celui-ci a subi un traitement anti-rouille. Toutefois, des traces de rouille peuvent apparaître en cas de manque d'entretien. Ce cas n'est pas couvert par la garantie.

Rayures: Les rayures causées par l'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

Formation de moisissures: Les parties en tissu, une fois mouillées, doivent être séchées correctement pour éviter la formation de moisissures (voir les instructions). La formation de moisissures n'est pas couverte par la garantie.

Décoloration des tissus: Nous confirmons que les tissus sont conformes aux normes établies. Il n'est pas exclu que les couleurs des tissus s'estompent lorsque les pièces sont exposées à la lumière directe du soleil, lavées trop fréquemment, en contact avec la transpiration et les détergents, ou soumises à une usure par abrasion (en particulier sur les parties où la poussette est manipulée). Par conséquent, la décoloration est exclue de la garantie. Il est inévitable que les couleurs diffèrent parfois légèrement d'un lot à l'autre, c'est pourquoi ce cas ne sera pas couvert par la garantie.

Formation de bouloches sur les tissus: nous vous recommandons de respecter les consignes générales d'entretien des vêtements. Comme pour les pulls en laine, les bouloches s'éliminent facilement à l'aide d'une brosse à vêtements ou d'une brosseuse.

Déchirures des coutures, des tissus, des boutons-pression: au moment de l'achat, veuillez vérifier soigneusement que toutes les parties en tissu, les coutures et les boutons-pression ont été correctement cousues et fixées. En cas de réclamation éventuelle concernant les coutures ou des boutons-pression défectueux, celle-ci doit être immédiatement signalée à votre revendeur dès la découverte du défaut.

Roues: les roues utilisées sur les poussettes n'étant pas équilibrées, elles peuvent présenter de légers faux-ronds (« vacillements »). L'usure des pneus est considérée comme une usure normale. Aucune réclamation ne pourra être formulée si votre poussette, équipée de roues à pneus, présente une « crevaillon ». Celle-ci sera attribuée à des causes extérieures — un petit trou causé par un objet pointu, ou le fait de pousser la poussette alors que le pneu n'est pas suffisamment gonflé. Ce cas ne sera pas couvert par la garantie.

CE QU'IL FAUT RETENIR LORS DE L'ACHAT DE VOTRE POUSSETTE

Vérifiez que votre poussette est complète lors de la remise et qu'il ne manque aucune pièce. Vérifiez le bon fonctionnement de toutes les pièces et confirmez-le en signant le bon de remise.

QUE FAIRE EN CAS DE RÉCLAMATION

Appelez le revendeur auprès duquel vous avez acheté la poussette pour déposer votre réclamation et discuter de la marche à suivre. En cas de défauts liés aux normes de sécurité, votre réclamation doit être déposée auprès de votre revendeur dans un délai de 30 jours à compter de la date à laquelle les défauts sont apparus, faute de quoi ces défauts ne seront pas couverts par la garantie. Lors du traitement de vos demandes de garantie, nous appliquerons des taux d'amortissement spécifiques au produit. Nous vous renvoyons à nos conditions générales affichées dans nos locaux. Assurez-vous que la poussette est propre avant de l'envoyer en réparation. Les réparations ne seront pas effectuées sur les poussettes sales.

UTILISATION, ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Pour préserver la qualité d'origine de votre poussette en tant que moyen de transport pour votre enfant, celle-ci nécessite un entretien et une maintenance conformes aux instructions.

Nos produits sont conformes aux normes de sécurité suivantes :

Europe : DIN EN 1888-1+2:2023-02

États-Unis : ASTM F833-21

Pour toute question et/ou commentaire, veuillez consulter le site hartan.de ou contacter votre revendeur.